



大会

Distr.
GENERAL

A/RES/54/98
7 February 2000

第五十四届会议
议程项目 20(d)

大会决议

[未经发交主要委员会而通过(A/54/L. 34/Rev. 1 和 Add. 1)]

**54/98. “白盔”志愿人员参与联合国在人道主义救济、
复原和技术合作促进发展方面的活动**

大会,

重申其 1994 年 12 月 20 日第 49/139 B 号、1995 年 11 月 28 日第 50/19 号和 1997 年 12 月 16 日第 52/171 号决议,

又重申其 1991 年 12 月 19 日第 46/182 号、1992 年 12 月 22 日第 47/168 号、1993 年 12 月 14 日第 48/57 号、1994 年 12 月 20 日第 49/139 A 和 B 号、1995 年 12 月 12 日第 50/57 号和 1996 年 12 月 17 日第 51/194 号决议以及经济及社会理事会 1995 年 7 月 28 日第 1995/56 号和 1996 年 7 月 25 日第 1996/33 号决议,

认识到最近的事态发展强调指出,国际社会在处理规模和复杂性日增的自然灾害和其他人道主义紧急情况时,不仅需要联合国框架范围内制订协调一致的全球对策,而且需要促进从救济顺利过渡到复原、重建和发展的工作,

回顾在全球一级的紧急情况预防、准备和应急规划工作主要取决于业已加强的地方和国家反应能力以及国内和国际财力资源的供应,

1. **注意到**秘书长根据大会关于“白盔”志愿人员参与联合国在人道主义救济、复原和技术合作促进发展方面的活动的第 52/171 号决议编写的报告;¹

2. **鼓励**国家和区域自愿行动,旨在按照既定联合国程序和惯例,通过联合国志愿人员以待命方式向联合国系统提供如白盔的国家志愿人员团,以便为紧急救济和复原提供专门的人力和技术资源;

3. **赞赏**白盔倡议作为向联合国系统提供志愿人员专门技术的独特的自愿性国际努力所取得的可喜进展,其目的是为了迅速、协调一致地应付人道主义救济、复原、重建和发展需求,同时维护人道主义行动的非政治、中立和公正性质;

4. **赞赏地确认**白盔同秘书处人道主义事务协调厅密切合作,作为联合国志愿人员的业务伙伴,是一种高效、可行的机制,能为联合国系统提供事先识别和受过训练的整齐划一的队伍,在自然灾害和其他紧急情况日益增多、日趋严重和复杂的情况下支持即时救济、复原、重建和发展活动;

5. **吁请**会员国通过国家志愿人员团促进联合国系统与民间社会之间的合作行动,以加强联合国在遇到人道主义紧急情况时尽早作出有效反应的能力,并邀请它们通过联合国志愿人员特别自愿基金的特别帐户提供相称的财政资源;

6. **鼓励**会员国指明并支助本国白盔联络中心的工作,以便在发生人道主义紧急情况时让联合国系统继续有一个容易调度的全球快速反应设施网;

7. **邀请**会员国、国际金融机构、区域组织和联合国系统考虑采取各种办法,确保将白盔倡议纳入其方案活动、特别是有关人道主义和救灾援助的方案活动;

8. **邀请**秘书长根据已有的经验,进一步考虑可否利用白盔作为预防和减轻紧急情况 and 冲突后人道主义紧急情况的影响的一种资源,并在这方面考虑到进行中的改革过程,为白盔联络工作维持适当的结构编制;

¹ A/54/217。

9. 请秘书长结束其报告第 14 段所提到的关于是否可能加强和扩大协商机制以进一步推广这个概念和将它落实为行动的问题,并在题为“加强联合国人道主义和救灾援助、包括特别经济援助的协调”的项目下,向大会第五十六届会议报告根据本决议采取的行动。

1999 年 12 月 8 日
第 73 次全体会议